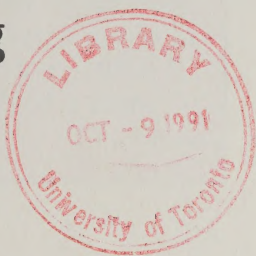


# IMMIGRATION

# Canada

## The backlog clearance process



Refugee claims  
made in Canada  
before January 1, 1989


CA1

MI

- Z040

3 1761 11638022 1





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

---

This pamphlet is intended to provide information on the processing of claims to refugee status made in Canada before January 1, 1989. It should not be considered a legal document.

© Minister of Supply and Services Canada 1990  
Cat. No. MP23-109/1990  
ISBN 0-662-57945-3

IM 059/7/91

Produced by Public Affairs  
Employment and Immigration Canada

For more information on this program, contact your local  
Canada Immigration Centre or backlog office.

For more copies of this brochure, contact your local  
Canada Immigration Centre or backlog office, or write to:

Public Enquiries Centre  
Employment and Immigration Canada  
Place du Portage, Phase IV  
140 Promenade du Portage  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0J9

The backlog clearance process is consistent with the refugee determination legislation which was put into effect on January 1, 1989 (see brochure, "Claiming refugee status in Canada"). Both require a case-by-case review of each claim for credible basis.

---

## **Who is in the backlog?**

People who made claims to be refugees before January 1, 1989, are considered "backlog" cases. They have been divided into four groups, based on how far they proceeded through the former refugee determination system.

■ **Group I** — persons whose claims were examined under oath.

■ **Group II** — persons who arrived in Canada between May 1986 and February 1987 and who were issued Minister's permits.

■ **Group III** — persons whose immigration inquiries were adjourned for examinations under oath and whose examinations have not yet taken place.

■ **Group IV** — persons who have stated their intention to claim refugee status and whose immigration inquiries have not yet opened, or have not yet been adjourned.

---

## **When will claims be processed?**

Generally, cases of claimants who have been in Canada the longest are processed first.

---

## **How are claims processed?**

The process for Group I cases began with the review of some 30,000 transcripts of the examinations under oath. This review was completed in 1990 by officials at Employment and Immigration National Headquarters. Decisions were based on:

■ the human rights record of the claimant's country of origin,

- previous decisions by the Immigration and Refugee Board by country of origin, and,
- any other credible or trustworthy evidence presented by the claimant in support of the claim.

Cases where EIC officials believed a credible basis existed for a refugee claim proceeded to a panel composed of an adjudicator and a member of the Convention Refugee Determination Division of the Immigration and Refugee Board. Those whose claims were determined by the panel to have a credible basis could apply for permanent residence in Canada right away.

Claimants believed not to have a credible basis for a refugee claim are interviewed at the local Canada Immigration Centre or backlog office. Claimants from Groups II, III, and IV, are also interviewed.

If claimants can show sufficient humanitarian or compassionate reasons to allow them to remain in Canada, no further review is necessary. The claimants can apply for permanent residence. Immigration officials will consider all submissions for humanitarian review on any grounds, such as family dependency. If no humanitarian and compassionate grounds are found, immigration officials will explain how to proceed from there.

---

## **To speed up the process**

A new, faster method of processing identifies those cases whose claims would most likely have a credible basis or be given favourable consideration.

The claimant will receive a letter inviting a detailed written submission on credible basis and humanitarian and compassionate grounds. **The submission must be returned within eight weeks.** It is **most important** that these submissions, particularly the Personal Information Form, be **fully and accurately completed.**



Claimants may wish to seek help from counsel or a non-government organization in preparing submissions and completing forms.

The Personal Information Form and the written submission will be “paper screened” for credible basis and humanitarian grounds respectively. If there is a positive decision, the claimant may be eligible to apply for permanent residence. If not, the claimant will be invited to attend a humanitarian interview, and the regular process will follow.

The advantage of this procedure is that persons with evident humanitarian grounds or whose claim to refugee status appears well founded will not be required to proceed to an oral hearing. This will expedite the processing of their cases.

The large number of cases, particularly in Ontario and Quebec, means that claimants can expect a delay between the time they submit the documents and when they hear from the Canada Immigration Centre or backlog office. All claimants will be contacted by mail to schedule interviews. Claimants are asked to be patient and wait their turn.

---

## **Where are claims processed?**

In Vancouver, Toronto, Mississauga, and Montreal — where the majority of refugee claimants in the backlog reside — new Canada Immigration Centres have been opened to deal exclusively with backlog claims. In the other provinces, the backlog claims are processed by regular Canada Immigration Centres. Backlog sub-offices have also been opened in Ottawa and London, Ontario.

The special backlog Canada Immigration Centres are located at the following addresses:

Canada Immigration Centre  
1176 West Georgia  
5th Floor  
Vancouver, British Columbia  
V6E 4A2  
Telephone: (604) 666-8456

Canada Immigration Centre  
77 City Centre Drive  
Mississauga, Ontario  
L5B 1M5  
Telephone: (416) 277-6282

Canada Immigration Centre  
250 Davisville Avenue  
Toronto, Ontario  
M4S 1H2  
Telephone: (416) 973-1244  
(416) 973-2954

Canada Immigration Centre  
420, De La Gauchetière ouest  
Montréal, Québec  
H2Z 1E1  
Tél. : (514) 496-6814

Ottawa Sub-office  
200 Catherine Street  
2nd Floor  
Ottawa, Ontario  
K2P 2K9  
Telephone: (613) 995-5754

London Sub-office  
451 Talbot Street  
Room 910  
London, Ontario  
N6A 5C9  
Telephone: (519) 645-4252



---

## Refugee Claimants Designated Class Regulations

Within the backlog there are persons who can apply for permanent residence under the provisions of the Refugee Claimants Designated Class Regulations.

Refugee claimants eligible for consideration under these Regulations must have:

- before January 1, 1989, indicated an intention to claim refugee status *and* there is a written record of this; and
- been in Canada before January 1, 1989, or, before that date, must have been directed back to the United States to await an immigration inquiry scheduled after January 1, 1989; and
- been determined to have a credible basis for a refugee claim.

**Excluded** from these regulations are:

- persons found to be Convention refugees under the former Act;
- claimants already refused landing under these regulations or under the 1986-87 Administrative Review;
- subjects of unexecuted removal orders or departure notices unless, in the case of a removal order, an appeal from the order has been allowed;
- persons who have failed to appear for their immigration inquiries, port of entry examinations, or examinations under oath (or for the continuation of these processes);
- criminals and security risks;
- persons who left Canada after these regulations came into force and who returned more than seven days later; or

■ persons who have been found not to be Convention refugees by the Convention Refugee Determination Division.

---

## **Other options**

One option for claimants is to leave Canada voluntarily to avoid the possibility of removal in the future. Claimants who leave before their hearing will receive a letter guaranteeing an interview with a Canadian visa officer abroad. As part of the application process, the visa officer will give every consideration to the experience acquired in Canada by former claimants.

Claimants who have pre-arranged employment are encouraged to have their employer validate the job offer through the local Canada Employment Centre.

Claimants who do not leave Canada voluntarily and who choose to pursue their refugee claims, proceed to the next stage in the process.

---

## **Panel hearings**

There are about 50 of these special panels across Canada. They are composed of an independent adjudicator and a member of the Convention Refugee Determination Division, and they deal only with claimants in the backlog. The panel hears all evidence from the claimant and decides if the claim has a credible basis. Both panel members must agree to reject a claim. A positive decision is required from only one member to establish the credible basis of a claim.

---

## **Applying for permanent residence**

If a claim is accepted, the claimant will be able to apply for permanent residence from within Canada. Applications for permanent residence will be processed by the Canada Immigration Centre or backlog office handling the case.

When a claimant has been provisionally accepted for processing towards permanent residence, the visa office will be asked to begin medical and background checks for those dependants whom the claimant wishes to sponsor once he or she has obtained permanent resident status.

Statutory requirements involving health, criminality and ability to be self-supporting must be met so that the applicant can qualify for permanent residence.

---

## **Removals**

If both panel members decide that a claim has no credible basis, the claimant may be subject to removal from Canada. If ordered removed, the claimant may ask the Federal Court of Appeal for permission to have the decision reviewed. However, before a person is removed, the situation of the claimant will be examined again by senior officials to determine if any humanitarian or compassionate grounds exist. If officials decide that no such grounds exist, only then will the claimant be removed.

Persons who are removed from Canada will require the consent of the Minister of Employment and Immigration to return.

---

## **Refugee Backlog Information Program**

Under this program, non-government organizations help refugee claimants in the backlog by providing information on procedures and helping them complete immigration forms. The following non-government organizations in British Columbia, Ontario, and Quebec have signed contracts under this program.

---

## **British Columbia**

Orientation and Adjustment Services for  
Immigrants Society (OASIS)

8165 Main Street

Vancouver, British Columbia

V5X 3L2

Telephone: (604) 324-8186

Multilingual Orientation Service

Association for Immigrant Communities  
(MOSAIC)

1720 Grant Street

Vancouver, British Columbia

V5L 2Y7

Telephone: (604) 254-9626

Surrey Delta Immigrant Services Society

13719 72nd Avenue

Surrey, B.C.

V3W 2P2

Telephone: (604) 597-3448

United Chinese Enrichment Services Society  
(SUCCESS)

449 E Hastings

Vancouver, British Columbia

V6A 1P5

Telephone: (604) 253-5561

---

## **Ontario**

Toronto Refugee Information and  
Drop-In Centre

517 Parliament Street

2nd Floor

Toronto, Ontario

M4X 1P3

Telephone: (416) 996-2233

Refugee Backlog Information Centre  
95 Dundas Street West  
Suite 2  
Mississauga, Ontario  
L5B 1H7  
Telephone: (416) 848-0023

---

## Québec

Centre social d'aide aux immigrants  
4285, boul. de Maisonneuve ouest  
Montréal, Québec  
H3Z 1K7  
Tél. : (514) 932-2953

Carrefour communautaire "Le Moutier"  
100, place Charles-Lemoyne  
C.P. 133  
Station de métro Longueuil (Porte 118)  
Longueuil, Québec  
J4K 4X8  
Tél. : (514) 679-7111

Service d'aide et de liaison pour  
immigrants "La Maisonnée"  
6865, avenue Christophe-Colomb  
Montréal, Québec  
H2S 2H3  
Tél. : (514) 271-3533

L'Hirondelle, Comité d'accueil inter-ethnique  
18, boul. Saint-Joseph ouest  
Montréal, Québec  
H2T 2P6  
Tél. : (514) 271-4115

Maison internationale de la Rive-Sud  
2465, boul. Lapinière  
Brossard, Québec  
J4Z 2L8  
Tél. : (514) 656-7700

The system established to process the backlog of refugee claimants in Canada is designed to deal as quickly as possible with the most deserving claims, while upholding the principles of fairness set out in the refugee legislation which became effective January 1, 1989. It is consistent with the Canadian Charter of Rights and Freedoms and with Canada's international obligations to protect genuine refugees.



## Québec

Centre social d'aide aux immigrants  
4285, boul. de Maisonneuve ouest  
Montréal (Québec)  
H3Z 1K7  
Tél. : (514) 932-2953

Carrefour communautaire «Le Moutier»  
100, place Charles-Lemoyne  
C.P. 133  
Station de métro Longueuil (Porte 118)  
Longueuil (Québec)  
J4K 4X8  
Tél. : (514) 679-7111

Service d'aide et de liaison pour  
immigrants «La Maisonnée»  
6865, avenue Christophe-Colomb  
Montréal (Québec)  
H2S 2H3  
Tél. : (514) 271-3533

L'Hirondelle, Comité d'accueil inter-ethnique  
18, boul. Saint-Joseph ouest  
Montréal (Québec)  
H2T 2P6  
Tél. : (514) 271-4115

Maison internationale de la Rive-Sud  
2465, boul. Lapinière  
Brossard (Québec)  
J4Z 2L8  
Tél. : (514) 656-7700

Le processus d'élimination de l'arrière des revendications du statut de réfugié est conçu pour traiter avec célérité les cas dignes d'intérêt, conformément aux principes d'équité des nouvelles dispositions législatives relatives aux réfugiés, qui sont entrées en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1989. Ce processus est également conforme à la Charte canadienne des droits et libertés ainsi qu'aux obligations du Canada sur le plan international en ce qui a trait à la protection des réfugiés authentiques.

---

## Colombie-Britannique

---

Orientation and Adjustment Services for  
Immigrants Society (OASIS)  
8165 Main Street  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V5X 3L2  
Tél. : (604) 324-8186

Multilingual Orientation Service

Association for Immigrant Communities  
(MOSAIC)

1720 Grant Street  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V5L 2Y7

Tél. : (604) 254-9626

Surrey Delta Immigrant Services Society  
13719, 72nd Avenue

Surrey (Colombie-Britannique)

V3W 2P2

Tél. : (604) 597-3448

United Chinese Enrichment Services Society  
(SUCESS)

449 E Hastings

Vancouver (Colombie-Britannique)

V6A 1P5

Tél. : (604) 253-5561

---

## Ontario

---

Toronto Refugee Information and  
Drop-In Centre

517 Parliament Street

2nd Floor

Toronto (Ontario)

M4X 1P3

Tél. : (416) 996-2233

Refugee Backlog Information Centre

95 Dundas Street West

Suite 2

Mississauga (Ontario)

L5B 1H7

Tél. : (416) 848-0023

Le demandeur devra toutefois satisfaire aux exigences réglementaires, notamment être en bonne santé, ne pas avoir de casier judiciaire et pouvoir devenir autonome, pour être admissible à la résidence permanente.

## Renvoi

Si les deux membres du tribunal établissent que la revendication ne comporte pas un minimum de fondement, le demandeur est susceptible d'être renvoyé. Si une mesure de renvoi est prise contre lui, le demandeur peut interjeter appel devant la Cour d'appel fédérale pour demander le réexamen de la décision. Toutefois, avant que l'on procède au renvoi d'une personne, son cas sera examiné de nouveau par les agents supérieurs qui établiront s'il y a lieu d'envisager d'autres considérations humanitaires. Le demandeur sera renvoyé seulement après que les agents supérieurs auront décidé qu'il n'existe pas d'autres considérations humanitaires. Les personnes qui sont renvoyées devront obtenir l'autorisation du ministre de l'Emploi et de l'Immigration pour revenir au Canada.

## Programme d'information sur l'arrière des revendications

Dans le cadre de ce programme, des organismes non gouvernementaux offrent des services aux demandeurs du statut de réfugié dont la revendication fait partie de l'arrière, notamment en les renseignant sur les procédures et en les aidant à remplir les formulaires d'immigration. Les organismes non gouvernementaux suivants en Colombie-Britannique, en Ontario et au Québec ont signé des ententes pour offrir ce genre de services.

On conseille aux revendicateurs qui ont une offre d'emploi de demander à l'employeur de faire valider cette offre d'emploi auprès du Centre d'emploi du Canada le plus près.

Les demandeurs qui ne quittent pas le Canada de leur plein gré, préférant que leur demande suive son cours, passent à l'étape suivante du processus.

## Audience devant un tribunal

Le Canada compte environ 50 de ces tribunaux spéciaux qui ne s'occupent que des revendications de l'arrière. Ils sont composés d'un arbitre indépendant et d'un membre de la Section du statut de réfugié. Ce jury examine tous les éléments de preuve présentés par les demandeurs et établit si leur revendication a un minimum de fondement. Les deux membres doivent être d'accord pour qu'une demande soit rejetée. Par contre, la décision favorable d'un des deux membres suffit pour reconnaître à une demande un minimum de fondement.

## Demande de résidence permanente

Si sa revendication est acceptée, le demandeur pourra solliciter au Canada le statut de résident permanent. La demande de résidence permanente sera traitée par le Centre d'Immigration Canada ou le Centre d'Immigration Canada-Arrière (au Québec, Centre d'Immigration Canada-Suppression de l'arrière des revendications) qui s'occupe du cas.

Lorsqu'une demande aura été acceptée provisoirement aux fins de traitement en vue de l'octroi de la résidence permanente, on demandera au bureau des visas d'entreprendre les formalités relatives à l'examen médical et à la vérification des antécédents des personnes à charge que le demandeur souhaite parrainer une fois qu'il aura obtenu le statut de résident permanent.

**Ne sont pas visés** par ces dispositions réglementaires :

■ les personnes auxquelles le statut de réfugié au sens de la Convention a été reconnu en application de l'ancienne Loi;

■ les demandeurs auxquels on a refusé le droit d'établissement en application de ce règlement ou par suite de l'examen administratif de 1986-1987;

■ les personnes qui sont sous le coup d'une mesure de renvoi ou d'un avis d'interdiction de séjour non exécuté à moins que, dans le cas d'une mesure de renvoi, l'appel relatif à ce renvoi ait été accueilli;

■ les personnes qui ne sont pas présentées à l'enquête de l'immigration, à l'interrogatoire au point d'entrée ou à l'interrogatoire sous serment (ni pour la poursuite de ces formalités);

■ les criminels et les personnes qui constituent une menace à la sécurité;

■ les personnes qui ont quitté le Canada après l'entrée en vigueur de ce règlement et qui sont restées à l'étranger plus de sept jours;

■ les personnes auxquelles la Section du statut de réfugié n'a pas reconnu le statut de réfugié au sens de la Convention.

## Autres options

Les demandeurs peuvent quitter le pays de leur plein gré de façon à éviter qu'une mesure de renvoi ne soit prise contre eux par la suite. Ceux qui quittent le Canada avant l'audience recevront une lettre leur garantissant une entrevue avec un agent canadien des visas à l'étranger. Au moment de l'étude de la demande, l'agent des visas prendra en considération l'expérience acquise au Canada par les anciens demandeurs.

Centre d'Immigration Canada  
420, rue De La Gauchetière ouest  
Montréal (Québec)  
H2Z 1E1  
Tél. : (514) 496-6814

Bureau auxiliaire d'Ottawa  
200, rue Catherine  
2<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario)  
K2P 2K9  
Tél. : (613) 995-5754

Bureau auxiliaire de London  
451, rue Talbot  
Bureau 910  
London (Ontario)  
N6A 5C9  
Tél. : (519) 645-4252

---

## Règlement sur la catégorie admissible de demandeurs du statut de réfugié

Certaines personnes dont la revendication fait  
partie de l'arrière peuvent demander le statut de  
résident permanent en vertu des dispositions du  
Règlement sur la catégorie admissible de deman-  
deurs du statut de réfugié.  
Sont visés par ces dispositions réglementaires  
les demandeurs du statut de réfugié :

■ qui, avant le 1<sup>er</sup> janvier 1989, ont manifesté  
leur intention de demander le statut de réfugié  
*et* pour lesquels une telle mention est consignée  
au dossier;

■ qui se trouvaient au Canada le 1<sup>er</sup> janvier  
1989, ou avant cette date et qui avaient reçu  
l'ordre de retourner aux États-Unis pour y  
attendre la tenue d'une enquête fixée après le  
1<sup>er</sup> janvier 1989;

■ dont la revendication comporte un minimum  
de fondement.



laps de temps assez long entre le moment où ils soumettent leurs documents et celui où ils reçoivent une réponse du Centre d'Immigration Canada ou du Centre d'Immigration Canada-Arrière (au Québec, Centre d'Immigration Canada-Suppression de l'arrière des revendications). La date des entrevues sera communiquée par écrit à tous les demandeurs. Ces derniers sont priés d'être patients et d'attendre leur tour.

## **Où sont traitées les revendications**

A Vancouver, à Toronto, à Mississauga et à Montréal, où résident la majorité des demandeurs du statut de réfugié dont la revendication fait partie de l'arrière, les revendications seront étudiées dans les nouveaux Centres d'Immigration Canada expressément établis à cette fin. Dans les autres provinces, les revendications de l'arrière seront examinées par les Centres d'Immigration Canada réguliers. Des bureaux auxiliaires ont également été ouverts à Ottawa et à London (Ontario).

Voici les adresses des Centres d'Immigration Canada créés spécialement pour éliminer l'arrière :

Centre d'Immigration Canada  
1176, rue West Georgia  
5<sup>e</sup> étage  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6E 4A2  
Tél. : (604) 666-8456

Centre d'Immigration Canada  
77, promenade City Centre  
Mississauga (Ontario)  
L5B 1M5  
Tél. : (416) 277-6282

Centre d'Immigration Canada  
250, avenue Davisville  
Toronto (Ontario)  
M4S 1H2  
Tél. : (416) 973-1244  
(416) 973-2954

exemple, si les demandeurs ont de la famille au Canada. Toutefois, si le cas ne comporte pas de considérations humanitaires, les agents d'immigration expliqueront aux intéressés la procédure à suivre.

## Mesures prises pour accélérer le processus

Une méthode de traitement nouvelle et plus rapide permet de déterminer les cas les plus susceptibles de comporter un minimum de fondement ou d'être considérés favorablement. Le demandeur recevra une lettre l'invitant à fournir, par écrit, des renseignements détaillés faisant valoir que sa revendication comporte un minimum de fondement et des considérations humanitaires. Les documents doivent être retournés dans les huit semaines qui suivent la réception de la lettre. Il est de la plus haute importance qu'ils soient remplis en bonne et due forme, en particulier le Formulaire de renseignements personnels. À cette fin, les demandeurs peuvent obtenir l'aide de conseillers ou d'organismes non gouvernementaux.

L'étude visant à établir si le cas comporte un minimum de fondement et des considérations humanitaires se fera sur dossier, c'est-à-dire à partir du Formulaire de renseignements personnels et des renseignements fournis par écrit. Si la décision est positive, le demandeur pourra faire une demande de résidence permanente. Dans le cas contraire, le demandeur sera convoqué à une entrevue pour déterminer si le cas comporte des considérations humanitaires, et le processus habituel suivra son cours.

Cette procédure a pour principal avantage d'exempter d'une audition les personnes dont la demande comporte de toute évidence des considérations humanitaires ou apparaît justifiée. Le traitement de ce type de demandes se trouvera par le fait même accéléré. Compte tenu du grand nombre de cas, en particulier en Ontario et au Québec, les demandeurs doivent s'attendre à ce qu'il s'écoule un

## Comment sont traitées les revendications

Le traitement des cas du Groupe I a commencé par l'examen de quelque 30 000 transcriptions des interrogatoires sous serment. Des fonctionnaires d'Emploi et Immigration Canada, à l'Administration centrale, ont procédé à cet examen au cours de 1990. Les décisions étaient fondées sur :

- les antécédents en matière de respect des droits de la personne du pays d'origine du demandeur;
- des décisions antérieures de la Commission d'immigration et du statut de réfugié, par pays d'origine;

- toute autre preuve comportant un minimum de fondement ou digne de foi présentée par le demandeur à l'appui de sa demande.

Dans les cas où, de l'avis des agents d'EIC, une demande comportait un minimum de fondement, celle-ci a été soumise à un tribunal spécial composé d'un membre de la Section du statut de réfugié de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié et d'un arbitre. Si le tribunal décide que la revendication comportait un minimum de fondement, le demandeur pouvait solliciter la résidence permanente au Canada sur-le-champ.

Les demandeurs dont la revendication ne semble pas fondée doivent subir une entrevue au Centre d'Immigration Canada ou au Centre d'Immigration Canada-Arrière (au Québec, Centre d'Immigration Canada-Suppression de l'arrière des revendications) le plus près. Les demandeurs des groupes II, III et IV doivent également subir des entrevues.

Ces demandeurs peuvent rester au Canada s'ils démontrent que leur cas comporte des considérations humanitaires. Dans ce cas, aucun examen supplémentaire ne sera nécessaire. Ces demandeurs pourront solliciter la résidence permanente au Canada. Les agents d'immigration tiendront compte de toute considération humanitaire, par

Le processus d'élimination de l'arrière est conforme aux dispositions réglementaires concernant le processus de reconnaissance du statut de réfugié, mis en oeuvre le 1<sup>er</sup> janvier 1989 (voir la brochure intitulée «Revendication du statut de réfugié au Canada»). Les deux requièrent un examen individuel de chaque revendication, visant à établir si celle-ci comporte un minimum de fondement.

## Qui fait partie de l'arrière

---

Le cas des personnes qui ont présenté une revendication avant le 1<sup>er</sup> janvier 1989 est considéré comme faisant partie de l'arrière. Ces personnes ont été divisées en quatre groupes selon l'étape de l'ancien processus de reconnaissance du statut de réfugié où elles étaient rendues.

■ **Groupe I** — personnes qui ont subi l'interrogatoire sous serment.

■ **Groupe II** — personnes qui sont arrivées au Canada entre mai 1986 et février 1987 et qui ont été admises en vertu d'un permis ministériel.

■ **Groupe III** — personnes dont l'enquête de l'immigration a été ajournée pour que l'on puisse procéder à l'interrogatoire sous serment, mais qui n'ont pas encore subi cet interrogatoire.

■ **Groupe IV** — personnes qui ont indiqué leur intention de demander le statut de réfugié et pour lesquelles l'enquête de l'immigration n'a pas encore débuté ou n'a pas encore été ajournée.

## Quand seront traitées les revendications

---

En général, les cas des demandeurs qui se trouvent au Canada depuis le plus longtemps seront traités en premier.

Publié par les Affaires publiques  
Emploi et Immigration Canada

Pour obtenir plus de renseignements sur ce programme, veuillez communiquer avec le Centre d'Immigration Canada ou le Centre d'Immigration Canada-Arrière (au Québec, Centre d'Immigration Canada-Suppression de l'arrière des revendications) le plus près.

Pour obtenir d'autres exemplaires de cette brochure, veuillez communiquer avec le Centre d'Immigration Canada ou le Centre d'Immigration Canada-Arrière (au Québec, Centre d'Immigration Canada-Suppression de l'arrière des revendications) le plus près ou écrire au :

Centre de renseignements  
Emploi et Immigration Canada  
140, promenade du Portage  
Place du Portage, Phase IV  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0J9

La présente brochure donne des renseignements sur le traitement des revendications du statut de réfugié présentées au Canada avant le 1<sup>er</sup> janvier 1989. Elle ne constitue pas un document juridique.

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1990  
N° de cat. MP23-109/1990  
ISBN 0-662-57945-3

IM 059/7/91





**IMMIGRATION**

**Canada**

**Processus  
d'élimination  
de l'arrière**

**Revendications du  
statut de réfugié  
présentées au Canada  
avant le 1<sup>er</sup> janvier 1989**

